



# தொயவ மிகழேல்.

(வாணநூல்)

இஃது,

அம்பாச முததிரம் தீர்த்தபதி ஹை சகஸ்

தரிசுபண்டிதரும்,

“அர்த்தபத்தலபுராணம்”

புத்தலிய அரிய பெரிய நூல்கள் பலகற்றின்

அரசியலுபாதிப

ஸ்ரீமத் ஸ்ரீ ஹரி ஹா பிபரவர்கர்

இயற்றினார்.

வேலூர் கனகலிங்காசார்யர்

தமிழ்ப் பிரதம பண்டிதர்

பு. க. ஸ்ரீவைணாசாரியரால்

மேலாதிடப்பட்டது.

1915

[All rights reserved.]

விலை அச்சு இரண்டி.



# தெய்வ மிகழேல்

(வானநூல்)

இஃது,

அம்பாசமுதலிதம் சீர்த்தபதி னை ஸ்குல்

தமிழ்ப்பண்டிதருட,

“அம்மபத்தலபுராணம்”

முதலிய அரிய பெரிய நூல்கள் பலவற்றின்

ஆசிரியருமாகிய

புரீமத் ஆர். ஹர் ஹர் பாரதியார்

இயற்றியது.

---

மேலாதிக்காரரின் காலேஜ் தமிழ்ப்பிரதம பண்டிதர்

பு. க. புரீமத் வானநாசாசிரியரால்

மேலிடப்பட்டது.

வேலூர்

சுந்தர விநாயகர் அச்சுக்கடத்தில்

பதிவிடக்கப்பட்டது.

---

1915

[All rights reserved.]

விடை அனை இரண்டு.

---

---

**1915**

**Copy Right**

**By**

**K. Sreenivasachariar,**

**Head Tamil Pandit,**

*Voorhees College,*

**Yellore.**

---

---

கடவுள் தூண.

# தெய்வ மிகழேல்

இதனப்பொருள், கடவுளை உத்திகாதே என்பதாம்.

மாணவாகாள்! உலகத்திலே யாரிடத்தும்  
நிலபெருகு, அகடங்காக்கேபாறாதன் அந்நன்  
நிரியும்பெயருட் கொவமென்னுமமதுப்பெருங்  
கடவில் சூழ்க்கக் களிக்கும் சிற்சில வெறியரும்  
வேதாசுந்திர புராணமென்னும் பெரும்புணரி  
யுள் ஆற்றுவதுதான் பெறவும், அவற்றின் பய  
னாகிய உண்மையறிவென்னும் முந்தாதத் தேடி  
கொள்ளாது, விரிந்தவுணர்ச்சியென்னும் சுருங்  
சேற்றையே கைக்கொண்டு வெளிப்படுவோ  
மாகிய பற்பல கற்றறிமோழைகளும், நீள்கை  
வயத்தவராய்ச் செருக்குற்று, தம்மின் ஒப்பா  
ரும் மிக்காரும் எவ்விடத்தும் இல்லெனப் பிதற்  
றித் திரிதலுமன்றி, ஸர்வசக்தியுமுள்ள தெய்வத்  
தையுங்கூட வாய்க்கு வந்தபடியெல்லாம் தூஷி  
த்து வெறுத்துரைக்கின்றனர். அந்தோ! இவர்  
கள் அடைந்திருக்கும் அறியாமையின்கிடப்பை

நாம் என்னென்று சொல்லோம்? இவர்போற்  
பாபச்சுமையைப் பரிப்பவரும் இமமை நல்  
மிழந்து வெம்மைநரகிற் புகுபவரும் வேறெவரு  
மில்லென்பது திண்ணமேயாம்.

### நீதிகதை—1

சிநுஷ்டிகர்த்தாவாகிய பிரமதேவனுக்குத்  
தக்கன் என்ற ஒரு புதல்வன் இருந்தான். அவன்  
மறைகளெல்லாம் வல்லவன்; கலைகளெல்லாம்  
தேர்ந்தவன்; சாத்திரமெல்லாம் உணர்ந்தவன்;  
புராணங்களெல்லாம் அறிந்தவன். அவனுக்குத்  
தவமே தனம்; மகம்புரிதலிலேயே தினப்  
போக்கு. அவன் இவ்வாறு இருக்கையில், அரி  
திற்புரிந்த தவத்தின்பேராகப் பராசத்தியே ஓர்  
கன்னிகையாகத் தன்னிடத்தில் அவதரிக்க,  
அவளுக்குத் தூக்காயணி என்று நாமகரணஞ்  
செய்து, கருத்தொடு போற்றி வளர்த்துவந்த  
னன். அப்பெண்மணியும் நாளொருமேனியும்  
பொழுதொருவண்ணமுமாக வளர்ந்து, திரு  
மணக்கோலங்கொள்ளும் பருவத்தை அடைந்த  
னள். அதுகண்டு களித்த சிறுவிதியாகிய தக்  
கன், தனது அருமைத்திருமகளுக்கு மணமக  
னுவான் சிவபிரானையன்றி வேறெவரும் அல்ல  
ரெனத் தெளிந்து, அப்பிரானுக்கே அவளைப்

பாணிக்கொசனாகல்யாணம் பண்ணிக்கொடுத்த  
என். அக்கடவுளும், அவளுடன் தமதிடஞ்  
சார்ந்து, நகமே வாழ்ந்துவந்தனர்.

இங்ஙனம் சிலநாள் செல்லுகையில், அத்  
தக்கன், மிகப்பெரிய யாகமொன்றை இயற்றத்  
துணிந்து, திரிசூரங்கங்ஙிலும் உள்ள தேவா  
கள், அசுரர்கள், முனிவர்கள், நாகர்கள், திக்  
பாலகர், விஷ்ணு, பிரமன் முதலிய யாவரையும்  
அழைப்பித்து, அவரவர்களுக்குத் தக்க மரியா  
தைகளும் புரிந்து, வேண்டியபடித் தொடங்குங்  
கால், அங்கு வந்திருந்த ததீசிபுஷாமுனிவன்  
அவன் சொக்கி, “அமது அநுமைத்தி நமகஸா  
கிய தாகுதாயணியும், அவனது உயர்க்காதல  
ராகிய உருத்திரமாத்நியும் இங்கு வந்திருந்  
திலலை; தாரணம் என்னேயோ?” என, ஸ்ரீ  
விநையாலுங்ஙனம் மயக்கமுற்ற தக்கன் சொப்பு  
வான்:—

“ததீசிமுனிவரே! கேட்க: “அரிய தவத்தை  
இயற்றிப் பெற்றெடுத்த எனது கண்மணியா  
கிய தாகுதாயணியை, ‘பாதத்திரமறிந்து பிச்சை  
யிடு; கோத்திரமறிந்து பெண்ணைக் கொடு’  
என்ற அமுதவாக்கினை மறந்து, குலகோத்திர  
மில்லாத அந்த உருத்திரனுக்குத் தெரியாததனை



மாக விவாகஞ் செய்துகொடுத்தவிட்டேன்; அவன்  
 லைப் பித்தனென்று அழிந்ததிலேன் அவன் எப்போது  
 பொழுதுமே பேசியாடு பேசியாப் பிணங்கி  
 காட்டி லாசம்பலைப் பூசித் தாண்டவமுய்ய  
 கொண்டிருக்கின்றான். உத்தவாகுநடைப் பால  
 ம்பும் தலைமே அவனுக்குத் திவனியாபாநாம,  
 என்முன், அவனைக் கண்டு அருவநுக்காதவா  
 யாவீர்? அவன், நீகமுடியாத உத்தனதவாத  
 அடைந்துவிட்டான் அவனுடன் கொடுத்து  
 வாழும் எனது மகனின் கதிரும் நீசமாபிற்று.  
 அக்கால், அவர்களுள்வழியும் இங்கு அடைந்த  
 திலேன்” என, தந்திரமது இருநகரங்களாலும்  
 இந்நகரென்கொளும் முடிக்கொண்டு, “சிவ, சிவ”  
 என்று உரைத்து, அவனைக் கொக்கி, “தாஷ்டா!  
 உன் மதி கெட்டது. நீ கற்ற கல்வியெல்லாம்  
 பாம்புண்ட பாஸாபிற்று. ஸர்வலோகசாண்ய  
 னாய், குலநீதனாய், பரம்பரனாய் விளங்கா  
 நின்ற பாம்பிவத்கையோ அகத்தமுள்ளவ  
 னென்று கூறின! அங்ஙனங்கூறிய நானவ அவர்  
 கண்டியாதுவிடார்; இது நிற்க. ‘ஐகத்தெல்லாம்  
 சிவமயம்’ என வேதங்கள் விளம்புகின்றன  
 எனின், உத்தமெனக் கொள்ளத்தக்கனவும்,  
 அகத்தமெனத் தள்ளத்தக்கனவும் உளவே! எ  
 ல்லாம் அவனுடைய ஸ்வரூபமன்றே? அதன

வென்றேன் என்றவைய அறிந்த ஞானிகள், சராசர  
மாயுள்ள பொருள்களைத் ததிலும் விநியோகம்  
வெறுமையும் இன்றி ஸம்பாவனைபைச் செய்கின்ற  
வா இவற்றையெல்லாம் நீ அறிந்திருக்கும்,  
அறியாதவனானாய்: இது மிக விநாசிக்கத்தக்கது.  
அன்றிபடும், அப்பொருட்கள் நீனைவாழது நீனை  
வின்படி நினைந்துகொண்டதனும் மஹாகாசம்.  
அந்தப் பாவனைக்கும் பற்பல வடுக்களைக் கற்  
பிட்டு, சிவபராதியானாய். இப்பாதகம் நீனை  
விட்டு எவ்வாறு நீங்குமோ? அறியேன். இதற்  
கெல்லாம் காரணம், நீ முன் செய்த தீவினையே  
யாகும்” எனப் புகன் லு, மீண்டும் அம்முனி  
புங்கவர் கருணையால் அவனை நோக்கி, “நீ சிறிது  
பொழுதில் சம்பாதித்துக்கொண்ட சிவநீந்தனை  
யாகிய பொருள்பாதகத்தை நீக்க நீனைவையேல்,  
இப்பொழுதே அப்பிராணைத் தரிசித்து வணங்கி  
இங்கு அழைத்துவருதி” எனலும், தக்கன்  
மகார்த்தனாய் அம்முனிமொழியைச் சிறிதுங் கவ  
னியாது, மீட்டும் சிவநீந்தனை மொய்யத்தொடங்கி  
னன். அதுபொழுது ததீசி, “முதலைப்பிடியை  
நெகிழ்த்தலும், விழித்துறங்குவாரை எழுப்ப  
லும், நாய்வலைக் குணக்கெடுத்தலும், கற்றறி  
மடனாகத் திருத்தலும் எவ்வாறும் இயலாது”  
எனத் தோன்றி, அந்தப் சிறுவிதியை நோக்கி,

“அடே சிவத்துரோகி இனி நீ வெகுநேரத்தில் கொலைபுண்டு இறப்பாய். உனது யாகமும் அழிவு அம்” எனச் சாபமொழிகொடுத்து அவ் விடம்விட்டு அகன்றனர். அதனைப் புறக்கணித்துத் தக்கன் மகமியற்றலை மேற்கொண்டான்.

இங்கு இவ்வாறாக, கைலையங்கிரியில் எழுந்தருளி விளங்கும் உலகமாதாவாகிய தாக்ஷாயணி தனது பிதா ஓர் பெரிய வேள்வி புரிதலைச் சிற் சிலர் கூறக் கேட்டு, அங்குச் செல்லுதற்கு அவாவி, தனது பதியாகிய பாபதியை வணங்கிப் பிரார்த்தித்து நின்றலும், சங்கரர் அவளை நோக்கி, “நங்காய்! உனது பிதாவாகிய தக்கன், மகத்தின்பொருட்டு என்னையன்றி உன்னையும் அழைத்திலன். அழையாதான்மனைபுகுதல் ஆபத்திற்கே முகாந்தரமாக முடியும் என்பதற்கு ஓர் ஐயமும் இன்று. மேலும், அவன் என்னையும் ஒருபொருளாக மதியாத தாமதனாயிருக்கின்றான். ஆதலால், நீ ஏதற்க. ‘மதியாதார் தலைவாயில் மிதிக்கவேண்டாம்’ என்று ஆன்றோரும் கூறிவிடுக்கின்றனர்” என்று உரைத்தருளினார். அம்பிகை மீண்டும் அக்கடவுளை வணங்கி, “சுவாமி! ‘பேயகமாரினும் தாயகம்.’ அங்குச் செல்வதற்கு என்மனம் என்னை

சர்க்கின்றது. ஆதலால், கிருபைசெய்து சொல்ல  
விடைய நுள்ளேவண்டும்” என்று பிரார்த்தித்த  
லும், பரமன் மேலவ நவனவெல்லாம் உணர்ந்து,  
“அவ்வாறே செய்க” என விடையளித்தார்.  
உடனே தாக்ஷாயணி உள்ளங் களிக்க அங்கு  
நின்று எழுந்தா. விரைந்துசென்று, தக்கனது  
மகச்சாலைபிற்புக்கு, அவன்முன்பு குதூஹலத்  
தூடன் அனுசூகையில், அவளை நோக்கிக் கேடு  
விதியுடைய சிறுவிதி கூறத்தொடங்கினன்:—

“தாக்ஷாயணி! நில், நில். ஸமீபத்தில் வந்து  
விடாதே. நீ இங்கு வந்துவிட்டபடியால் இந்த  
யாகசாலை அசுத்தப்பட்டுக்கெட்டது ஏன் இங்கு  
வந்தனை? உன்னை எவர் அழைத்தார்? உன்னை  
அருமையாகப் பெற்றேன்; வளர்த்தேன். உன்  
னுடைய கெட்ட விதி உன்னை நீசனுடன் கூட்  
டிற்று. இதற்கு நான் என்செய்வேன்? உனக்கு  
வாய்த்த கணவன் சவம்வெந்த நீற்றைப் பூசிப்  
பேயோடாடும் பெரும்பேயன்; ஆடையின்றி  
ஆனைத்தோல்தரித்த அறிவினிலி; வெட்டுப்பட்ட  
தலைகளையும் வெள்ளெலும்புகளையும் கலந்தணி  
யும் விருபன்; உண்ணச் சோறின்றி ஊர்தோ  
றும் பிச்சையெடுத்துண்ட பித்தன். பரிசுத்த  
மென்பது அவனிடத்திற் சிறிதும் இல்லை. அவ

ஊடன் சேர்த்து வாழ்த்த நீயும் தூய்வமபற்றவ  
ளா யினை. அதனாலேயே, நம இ ராயபயம்  
நான் இங்கு அரைத்திலேன். இப்பொழுது நீ  
இங்கு வந்து என்னையும் சாலைபயம் மாடிக  
திண்டலில் மடுத்தாவிட்டனை. இனி என்பதாகத்  
தில் விழியாதே: போ, போ” என்ற சிவந்த  
வெறுத்துக் கூறினன்.

இவ்வாறு தக்கன் பிதற்றிய கொடுந்  
சொற்களனைத்தும் கொல்லனுலபிற் காய்சிய  
கூரம்பேபோற் செவிவழி நுரையபபெற்று,  
உயிர் துடிதுடிக்க வருந்திய தேனி, தந்தை  
யென்ற முறையைத் தாளறத் தள்ளி, அவனை  
நோக்கி, “ஏபரமசண்டரன்! மஹாபாபி! சிவத்  
துரோகி! என்னை இகழ்ந்ததுமன்றி, எவ்வுயிர்  
கும் தலைவனாகிய இறைவனையும் இகழ்ந்தனை.  
இனி நீ வெகுசிக்கிரம் அழிவாய். உனது மக  
மும் நாசமாக” எனச்சபித்து, அவ்விடம்விட்டு  
நீங்கித் திருக்கலைவெற்பெய்தி, கண்ணுதல்  
மூர்த்தியின் சன்னிதியில் கலங்கிய கண்ணுங்  
கண்ணீருமாய் நிற்பாளாயினள். அவளது நிலை  
மையெல்லாம் அறிந்த ஸ்ரீசங்கரமூர்த்திக்குச்  
சிறிது கோபம் பிறந்தது: அவரது புருவங்கள்  
நெருங்கி வளைந்து நெற்றிமேல் நிமிர்ந்து சென்

றன. அவைகளின் நடுவிலிருந்து அளவிடமுடியாத புஜபஸ்பராக்கிரமமுடைய வீரபத்திரக்கடவுள், கதுமென அவதரித்து வணங்கி நின்றலும், கங்கைவார்சடையார், அவனைக்கடாக்கித்தருளி, “வீர! இப்பொழுதே சென்று தக்கனையும் அவனது மகச்சாலையையும் அழித்துவரக்கடவை” எனக் கட்டளையிட்டனர். உடனே அவனும் பூதப்படைகள் புடைசூழச் சென்று, தக்கனது தலையை அறுத்து ஹோமகுண்டத்தில் இட்டு எரித்தனர்; சந்திரனைக் காலிட்டுத் தேய்த்தனர்; சூரியனது பற்களை உடைத்தெறிந்தனர்; மற்றும் அங்கு வந்திருந்த ஒவ்வொரு தேவரையும் முனிவரையும் தக்கவாறு தண்டித்தனர்; இறுதியில் அந்த மகச்சாலையை அக்கினிதேவனுக்கு இரையாக்கினர்.

தேய்வமிகழ்ந்த தக்கன் தான் தொடங்கிய யாகத்தோடு தானும் எப்படி கெட்டான்; பாருங்கள்; கடவுள் செய்யும் நன்மைகள் பல; அவற்றை மறந்து கடவுளைத் தூஷித்தவர் அதோ கதியடைவரென்பது திண்ணம்.

## நீதிகதை—2

பண்டைக்காலத்தில் பெரிய வீரகுரனாகிய இரணியகசிடி என்ற ஓர் அரசரசக்ரவர்த்தி இருந்தான். அவன் மறைவழி நிறுநாது அருந்தவங்கள் பல இயற்றி, பிரமதேவனாலும், அவனால் படைக்கப்பட்ட சராசரங்குளினாலும், சிவன் விஷ்ணு முதலிய தேவர்களாலும், ஆயுதங்களாலும், பகலிலும் இரவிலும் தனக்கு மரணம் நேரிடக்கூடாதென வரம்பெற்று, அண்டங்களை யெல்லாம் பொதுக்கடிந்து, தானே ஓர் அரசாகி முதன்மைத் தேவர்களையும் திக்குப்பாலர்களையும் குற்றேவலான ராசக் கொண்டதுமன்றி, பூமியிலுள்ள மன்னுயிர்களை மிகவும் வருத்தமுறச் செய்தனன். அவனது பராக்ரமத்தை எவராலும் அளவிடமுடியாது. அவன் வேண்டினால் மலையையும் நடுங்குவான்; கடலையும் கலக்குவான்; திசையானைகளை எடுத்து அம்மானையாடுவான். அவனைக் கண்ட ஜீவராசிகளெல்லாம் நமனைக் கண்டவைபோல் நடுங்கும். அவன், மலை சலித்தாலும் மனம் சலியான்; சிவன் விஷ்ணு இவ்விருவரையுந்தவிர மற்றெல்லோரையும், தன்னையே கடவுளாக எண்ணிப் பூரித்து வந்தனைவழிபாடுகள் இயற்றுமாறு வற்புறுத்திவந்தனன்.

அவன் சிலகாலம் வானுலகிற் சென்று, இத்திரணுடைய சிங்காதனத்தில் வீற்றிருந்து அரசுசெய்வான்; சிலவேளை பாதலம்புகுந்து நாகர்களால் உபசாரம் செய்யப்பெற்று, ஐரா வதத்தின்மேல் ஆரோகணித்துக் கோலாஹலத் துடன் பவனிசெல்வான்; மற்றுஞ் சிலகாலம் பூலோகத்தில் தனது ஸபாமண்டபத்தில் வீற்றிருந்து, அமைச்சருடன் மந்திராலோசனை செய்து கொண்டிருப்பான்; காலைமாலையில் விமானத்தின்மேல் ஏறிச் சத்திர சூரிய மண்டலங்களில் உலாவி மீள்வான். உலகனிற்பங்களை இவன் போன்று அனுபவித்தவர் ஒருவருமில்லை.

இப்படியிருக்கையில், அவனுக்கு ஓர் அருமருத மைர்தன் பிறந்தனன். அவன் அறிவுடையவர்களுக்கெல்லாம் மேலான அறிவுடையவன்; மஹாபரிபுத்தன்; ஜீவராசிகளின்மேல் தாயிற் சிறந்த தயவுள்ளவன்; கல்வி, ஞானம், தவம், சார்த்தம், நல்லொழுக்கம் ஆகிய இவைகளெல்லாம் ஒருபிக்கக் கலந்து ஓர் உருவெடுத்தாற்போன்றவன். இவன், இளமைமீளையே நாராதமுனிவரால் ஞானோபதேசம் செய்யப்பெற்றானாதலால், தன்குலத்துக்கு உரிய குணமும் வடிவமுமில்லாமல், ஸத்வகுணமும் திவ்யசரீரமும் பெற்று விளங்குவானாயினன்.



இவ்வாறு சாந்தமூர்த்தியாகிய தன் குமாரனுக்குத் தானவசந்தவர்த்தி, பிரகலாதன் என்று நாமகரணஞ்செய்து, தனது குருபுத்திரனாகிய சண்டமார்க்கனை அழைப்பித்து, “எனது கண்மணியாகிய பிரகலாதனுக்கு வித்தியாப்பியாஸஞ் செய்விக்கக்கடவை” எனக் கட்டளை யிட்டான். உடனே அவ்வாசிரியன் இராசகுமாரனை அழைத்துக்கொண்டு கல்லூரிசார்ந்த, மற்றைச் சிறுவருடன் இருக்கச்செய்து, அவனது முகாவிநதத்தைநோக்கி, “அப்பா! பிரகலாதா! ‘இரணியாய நம:’ என்று உனது பிதாவின் நாமத்தை முதலிலே உச்சரித்து வணங்குக” எனச் சொன்னான். அதுகேட்ட பிரகலாதன், ‘ஹரி’, ‘ஹரி’ என்று, தனது இருசெவித்துளைகளையும் கைகளால் மூடிக்கொண்டு, அந்தணனை நோக்கி, “அறிவிற சிறந்த ஐயரே! என்ன சொன்னீர்! வேத விருஷத்தின் அக்ரத்தில் விளங்கிக்கிடக்கும் பரப்பிரமத்தை வணங்கித் துதிக்கும்படி ‘ஓம் நமோ நாராயணய’ என முதலிற் கற்பிக்கவேண்டிய வரன்முறை இருக்க, அதைத் தவிர்த்து, வேறு ஏதோ ஒன்றைப் புகலுகின்றீரே! இது உமக்குத் தகுதியோ?” என்றான். அதுகேட்ட ஆசான் திடுக்கிட்டு, அவனை நோக்கி, “இளவரசே! என்ன பிதற்று

கின்றாய்? இப்பொழுது அண்டங்கட்கெல்லாம்  
தெய்வமாக இருந்து, முத்தொழில்களையும்  
நடாத்துகின்றவரும், பிரமதி தேவர்கள்முதல்  
அனைவராலும் வணங்கப்பட்டவருமாயி நப்ப  
வா உனது பிதாவாகிய இரணியாகரேயன்றி  
வேறு யாருமல்லர். இது லோகப் பிரவீர்த்தம்.  
நீ சிறு குழந்தையாதலால், உனக்கு ஒன்றுந்  
தெரியவில்லை. ஆகலால், நான் முன் உபதேசித்த  
மஹாமந்திரத்தையே உச்சரிக்க” என்றனன்.  
அவைகளையெல்லாங் கேட்டுப் பொறுக்கக்  
கூடாத துக்கமும் அடக்கக்கூடாத ஆச்சரிய  
முங்கொண்டவனாகிய பிரகலாதாழ்வரன் சொல்  
லத்தொடங்கினன்: —

“குருபுத்திரே! கேளும்: எனது தந்தை  
எனக்கு ஐங்குரவரில் ஒருவராவரேயன்றித்  
தெய்வமாகார். பராபரப்பொருளாகிய கடவுள்  
ஸர்வவியாபியாயுள்ளவர். அவரே ஸகலத்திற்  
கும் ஆதிகாரணமாவார். அவர், வாசாமகோசர  
மாய்க் காலத்தோடு கற்பனை கடந்து அப்பா  
லொளிரும் ஆனந்தஸ்வரூபியாகிய ஸ்ரீமந்நாரா  
யணன், எக்காலத்தும் யாவர்க்கும் தந்தையாகிய  
அப்படிப்பட்ட அருள்வள்ளலை மறந்துகேவலம்  
அசுரர்குலத்திற் பிறந்து, பொறிகள்போம் வழி

யில் மனத்தைச் செலுத்திப் புண்பட்டுமோஷாந்தகாரத்தில் மூழ்கிக்கிடப்பவனையோ எனது பிதாவென்று கூறுகின்றீர்? நன்று நன்று! நீரே நல்லாசிரியர்! நீர் கற்ற கல்வியே கல்வி! போதும் போதும்” என வெறுத்துரைத்தது மன்றி, ஜீவகாருண்ணியமேலீட்டால், மீண்டும் அந்தச் சண்டமார்க்கனை நோக்கி, “ஐயா! வீணே தெய்வமிகழ்ந்து, தீராப்பாபத்திற்கு ஏன் ஆளாகின்றீர்? பிழைக்கவேண்டுமானால் இங்கு வாரும்; ஸ்ரீவைகுண்டவாசியாகிய ஸ்ரீமாதவனைப் பஜனைசெய்வோம்; அதனால் நமக்கு நல்லகதி கிடைக்கும்” என்று அழைத்தனன்.

இவ்வாறு அரசினங்குமரர் அமுததாரை போல் வர்ஷித்த வசனங்களையெல்லாம் செப்புருக்குநீர்போல் ரெனியில் தாங்கிய அந்தச் சண்டமார்க்கனென்ற சண்டாளன், உள்ளம் பறையடிக்க, உடல் நடுநடுங்கச் சினந்தெழுந்து, பிரகலாதனை நோக்கி, “அட பயலே! குலத்தைக் கெடுக்க வந்த கோடரிக்காம்பே! கெடுவாய்! என்னையும் கெடுத்தாய்; இவ்வுலகத்தையும் கெடுத்தாய்; நீயும் கெட்டாய். இதோ பார்: உன் தகப்பனாரிடத்தில் இங்கு நடந்தவையெல்லாம் தெரிவித்து, உன்னைத் தக்கவாறு தண்டிக்க

ஏற்பாடு செய்கிறேன்” என்று சொல்லி, அவ்  
விடம்விட்டு விரைந்து சென்று, ஆஸ்தானமண்  
டபத்தில் கொலுவீற்றிருக்கும் இரணியனை  
வணங்கி, நடந்த விருத்தாந்தங்களனைத்தையும்  
நாக்குழறத் தெரிவித்து நின்றலும், அவுணன்  
சிறிது புன்னகைகொண்டு, தனது அருமந்த  
மதலையை அழைத்துக் கட்டியனைத்து, முத்த  
மிட்டு, “அப்பா குழந்தாய்! பிரகலாதா! ருரு  
வுக்கும் உனக்கும் என்னவோ வாக்குவாதம்  
நடந்ததாகக் கேள்வியுற்றேன். அஃது என்னை?  
விளங்கச் சொல்” என, ஆழ்வார் சொல்லு  
வார்:—

“எனது அருமைப் பிதாவே! முத்தொழி  
லுக்கும் தாங்களே முதன்மையான கர்த்தரென்  
றும், தங்களைத்தவிர்த்து வேறுதெய்வம் இல்லை  
யென்றும், அதனால் அக்ஷராப்பியாஸத்தில்  
முதற்கண் தங்களுடைய திருநாமத்தையே  
சொல்லவேண்டுமென்றும் அந்தணர் கூற,  
யான், ‘எனது பிதா ஐங்குரவரில் ஒருவரேயன்  
றிக் கடவுளாகார்’ எனவும், ‘ஸ்ரீமந்நாராயண  
மூர்த்தியே முதன்மையான தெய்வம்’ எனவும்,  
‘அவரையே தியானித்து உய்வோம்’ எனவும்  
சொல்லினேனெயன்றி வேறொன்றுமில்லை” என்  
றனர்.

அதுகேட்ட தானவன், பெருநகரெய்து, கையொடு கை தாக்கிக் குமாரனை நோக்கி, “அடே பிரகலாதா! துஷ்டப்பயலே! என்ன புலம்புகின்றனை? உலகத்தில் ஆண் பெண்பாலர் களை இல்லறத்தில் அமரச்செய்பவனும் யானே. பரந்து கிடக்கும் மன்னுபிரகட்கு யாதொரு தீங்கும் வராமற் காப்பவனும் யானே. அவை களை எனது வாளுக்கு இரையாக்குபவனும் யானே. அன்றியும், அவைகள் அனுபவிக்கும் சுகதுக்கங்களுக்கெல்லாம் காரணமாயிருப்பவ னும் யானே. இப்படியெல்லாம் இருக்க, என் னைக் கடவுளாகச் சொல்லாமல், மேலான கட வுள் நாராயணனென்று பிதற்றுகின்றனை. இக் கெடுமதி நீ எங்குக் கற்றாய்? எவரோடு பழக்க முற்றாய்? அடமூடா? இன்னும் கேள்: உன்றற் கடவுளென்று கருதப்படுகிற நாராயணன் என் பவன், ஒருகாலத்தில் என்னுடன் போர்செய்ய வந்தான். அப்பொழுது அவனுடைய இரண்டு கால்களையும் பற்றிச் சுழற்றி எறிந்தேன்; அவன் பெரும்புறக்கடலிலுள்ள ஒரு தீவில் போய் வீழ்ந்து மூர்ச்சையாய் மயங்கிக்கிடந்தான். அவன் இப்பொழுது உயிருடன் இருக்கிறானோ? செத்தானோ? அறியேன். மேலும் அவன் நமது ஜன்மவிரோதி; உனது அருமைப் பெரிய தந்

ஊதையை வஞ்சகக்காற் கொன்றவன்; மகாகபட  
நாடகமுடையவன்; கரியன்; அவனைக் கடவு  
ளெனக் கருதுவது, ஹாலாஹல விஷத்தைத்  
சேவரமுதெனக் கருதுவதுபோலும். இனியே  
னும் அந்தக் கெட்ட நினைவைக் கட்டோடே  
தொட்குது, ஆரியன்சொற்படி கேட்கக்கடவை;  
இன்றேல், தக்கபடி தண்டிக்கப்படுவாய்” என,  
பிரகலாதர், “ஐயா, சிதாவே! குறையாத ஆயுளும்  
குன்றாக சொலவழும் கொடுத்தருளிய கடவு  
ளொருவர் இருக்கிறாரென்ற உண்மையானது,  
தாங்கள் மனதார அறிந்த விஷயமேயாகும்.  
அனாதமறைத்து, வீணேதெய்வதூஷணம் செய்வ  
தனால் வாரும் லாபம் என்னை? தாங்களே ஸகலத்  
திற்கும் ஆதாரமென்று சொல்லுதல், கோபுரத்  
திற்குப் பதுமை ஆதாரமென்று சொல்லுதல்  
போலும். தாங்கள் ஸ்ரீமந்தாராயணனை வென்ற  
தாகக் கூறியது, மலையை எல் விழுங்கியது என்  
பதுபோலும்” என, அவுணன் கண்களினின்று  
தீப்பொறி பறக்கக் கோபித்து, பக்கத்தில் சின்று  
கொலைஞரை கோக்கி, “இந்தப் பிரகலாதன்  
எனது குலபுத்திரன் அல்லன்; குடும்பசத்துரு.  
ஆதலால் இவனை இப்பொழுதே கொலைபுரிமின்”  
என்று கட்டியோடிட்டான்.

அப்பொழுதே அக்கொலையாளிகள், அக் குமாரரைக் கூட்டிச் சென்று, நெருப்புமூளக் கொதிக்கின்ற தைலக்கப்பரையில் இட்டனர். ஸதா நாராயணமிருதத்தையே பானஞ்செய்து கொண்டிருக்கும் பரமபாகவதோத்தமராகிய பிரகலாதாழ்வாருக்கு, அது, குளிர்தீர்த்த நீர்ப் பெருக்கையுடைய ஓர் சிறுகுளத்தை ஒத்திருந்தது. பிறகு, அந்த வன்கண்ணர், யானைகடையும் ஸர்ப்பங்களையும் அவரைக் கொன்றுமாறு ஏவ, அவையெல்லாம் அவரை வணங்கி எவஞ்சூழ்ந்து சென்றன. உடனே அத்தீயோர், சிவபீற் பிணித்து, அலைகடலில் ஆழ்த்தினர். அர்ச்சியே புணையாக, ஆழ்வார் கரைசார்ந்தனர். மற்றும் பலவிதமாகக் கொலைபுரிய வகைதேடிச் செய்தும், சிந்தும் வருத்தமுறுதிருக்கும் பிரகலாதரது தன்மையை அக்கொலைஞர் நோக்கிப் பிரமித்து, அந்த ஆச்சரியத்தை இரலியனுக்குத் தெரிவிக்க, அவன் தீயெழு விழித்துப் புகையெனப் பெருமூச்செறிந்து, பிரகலாதரை வருவித்து, “அடே துரோகிப்பயலே! நீ கொண்டாடிப் போற்றுகிற கடவுள் எவ்விடத்தில் இருக்கின்றான்? ‘சொல்’ என, பாசவதர், “ஐயா! அவர் எங்கும் இருக்கிறார்; அவர் இல்லாத இடம் இல்லை” என, அருமன், நன் பக்கத்தி

உள்ள ஓர் நெடுந்தூணைச் சுட்டிக்காட்டி “இத் தூணில் இருக்கின்றானா?” என, ஆழ்வார், “பிரதாவே! அவர் இந்தத்தூணிலும் இருக்கின்றார்; தாரும்பிலும் இருக்கின்றார்; தாங்கள்சொல்லிய சொல்லிலும் இருக்கின்றார்” என, அவுணன் “அப்படியானால் அவனை இப்பொழுதே வெளிப்படுத்திச் செய்; இல்லாவிட்டால் இன்னே உன்னைக் கொன்று தின்றுவிடுவேன்” என்று அத்தூணைக் கையால் இடியெனப் புடைத்து, பாகவதராகிய அப்பாலரை உருத்து அத்தட்டி, நேருங்கி வருத்தத்தொடங்கினன்.

உடனே ஸர்வவியாபியாகிய திருமால், தமது முக்கிய பக்தராகிய பிரகலாதாழ்வாருடைய வாக்கை நிறைவேற்றுவதற்காக அத்தூணிலிருந்து நரசிங்கவடிவத்துடன் வெளிப்பட்டு, எதிர்த்த இரணியனுடன் சிறிதுபொழுது போராடி, மாலைக்காலத்தில் அவனது ஆஸ்தானமண்டபத்தின் வாயிற்படியில் தமது கூரிய நகங்களால் அவனுடைய மார்பைப் பிளந்து சங்கராஞ்செய்து, தம்மை வாழ்த்தி வணங்கும் பிரகலாதாழ்வானுக்குச் சிரஞ்சீவிப்பட்டமும் மற்றும் வேண்டிய வரங்களுங் கொடுத்தருளி மறைந்தனர்.



இச்சரிதத்தினாலும், தெய்வமிகழ்தல் நாத்  
திற்கு ஹேதுவென்பது பெறப்படுமாறு அறிவ

“கற்றதனா லாய பயனென்கொல்: உலறிவன  
நற்றூள் தொழாஅ ரெனின்.”\*

“ஆடு மரவிற் றுயிலரங் கேசன், அருமகற்கா  
நீடுந் தறிய லுதித்திலனேல், ஈகலப்பொருள்க  
னாடும் புறத்தினு முண்மை யெவ்வா றிவ்வுலகறியும்?  
ஈடு மெடுப்பு யில்லா வொருதெய்வ ிவனெனவே.”†

\* ( இதன் பொருள் ) :— ( எல்லா தூல்களையும்  
கற்றவர்க்கு) அக்கல்வியறிவினால் ஆகிய பயன் யாத்  
மெய்யணர்வீனையுடைய கடவுளது சிறந்த நிருவடி  
களை உணங்காராயின் என்றவாறு.

† ( இதன் பொருள் ) :— படமெடுத்து ஆடு  
கின்ற ஆதிசேஷனிடத்தில் யோகநித்திரை செய்  
தருள்கின்ற மங்கநாதன், (பெறுதற்கு) அரிய மகனா  
கிய பிரகலாதனுக்காக நீண்ட தூணினின்று (நரசிங  
காவதாரமாய்த்) தோன்றியிலானால், (தனக்கு)  
ஒப்பான பொருளும் (தன்னினும்) மேம்பட்ட  
பொருளும் இல்லாத ஒன்றான கடவுள் இவனெனென்று  
(எல்லாரும்) நிச்சயிககும்படி எல்லாவஸ்துக்களி  
னுடைய உள்ளிலும் வெளியிலும் அத்திருமால் உள  
னந்தன்மையை இந்த உலகம் எப்படி அறியும்?  
[அறியாதென்றபடி.]

முற்றிற்று.



## பிரகடனம்.

வேலூர் காலெஜ் தமிழ்ப் பிரதம பண்டி  
தாபு க தீர்வாஸாசாரியரிடத்தில் இப்படித்  
தம விடைக்குக் கிடைக்கும்.

எல்ல அரு 2.

---

தனியும், சைபாரிடத்தில், மற்றும் பல  
விசமாண திரிப்படிஸ்தகங்களும் விடைக்குக்  
கிடைக்கும். வேண்டியவர்க்குப் புஸ்தகவிளம்  
பரம் அனுப்பப்படும்.

---

கடவுள் துணை.  
ஆத்திரையர் பேராசிரியர்  
அருளிய  
தொல்காப்பியப் பொதுப்பாடியார்.  
மூலமும் உரையும்.



இவை  
சும்பகோணம் வாணாதுறை ஸ்ரீமது  
தலைமைத் தமிழ்ப் பண்டிதர்  
திருப்புறம்பயம்  
வை. சதாசிவப்பண்டாரத்தாரவர்களால்  
பரிசோதிக்கப்பட்டு

செய்தார்  
சோ. சிவாநந்தம் பிள்ளையால்  
பதிப்பிக்கப்பட்டன.

---

ஸ்ரீ கோமனாரம்பா பிரஸ்,  
சும்பகோணம்.

---

1923.



உ  
கடவுள் துருள்.

## முகவுரை.

---

இப்பொதுப்பாயிரம் இயற்றியவர் ஆத்  
திரையர் பேராசிரியர் என்பார். இஃது ஆசிரி  
யர் சிவநானமுனிவர் அருளிய தொல்காப்பி  
யப் பாயிரவிருத்தியானுமசங்கர நமச்சிவாயப்  
புலவர் அருளிய நன்றால் விருத்தியானும் இனி  
துணரப்படும், அன்றியும் இச்செய்தி தொல்  
காப்பிய மரபியலுரையிலும் அவ்வுரையாசிரிய  
ரால் குறிக்கப்பெற்றுள்ளது.

இதனாலும் ஆராய்ந்து கண்டவளவில்  
தமிழ் ஆற்களில் பேராசிரியர் எனக் குறிக்கப்  
பெற்றோர் முவருனர். அவர்களுள், யாப்பருங்  
கலவிருத்தியின் ஆசிரியராகிய குணசாகரனா  
ரால், 'பிறைநெடுமுடி கதைமிடற்றாணர்  
பெயர் மகிழ்தத பேராசிரியர்' எனவும், 'நீர்  
மலிந்த வார்சடையோன் பேர்மகிழ்தத பேரா  
சிரியர்' எனவும், 'காமவேளைக் கறுத்தபுத்  
தேள் நாமந்தங்கிய நல்லாசிரியர்' எனவும்,

இன்னும் பலவாறுகளும் சிறப்பிக்கப்பெற்றவர் ஒருவர். எஞ்சிய இருவருள், ஒல்காப்பெரு ம்மத் தொல்காப்பியத்திற்கும், எட்டுத் தொகையில் இரண்டாவதாகிய குறுந்தொகையில் 330 பாடல்களுக்கும், போதநூர் மேவிய வாத லூரடிகள் அருளிய திருச்சிற்றம்பலக் கோவை யார்க்கும் உரைகண்ட நல்லறிவுடைய தொல் பேராசிரியர் ஒருவர். மற்றையோர் இப்பொதுப்பாயிரச் சூத்திரம் இயற்றிய ஆக்கிரையர் பேராசிரியர் என்பார். இம்மூவருள் யாப்பருங் கலவிருத்தியின் ஆசிரியரால் குறிக்கப்பெற்ற பேராசிரியரைப் புகழ்வனவாக வமைந்துள்ள அடைமொழித் தொடர்களெல்லாம் இவர் சில பெருமானது திருப்பெயர்களுள் ஒன்றைக் கொண்டவராயிருத்தல் வேண்டு மென்பதை நன்கு விளக்குகின்றன. யாப்பருங் கலவிருத்தி வரையப்பெற்றிருக்கும் சில ஏடுகளில், பேராசிரியர் என்றிருத்தற்குரியவிடங்களில் மயேச் சுரனார் என்று எழுதப்பெற்றிருக்கிறதென்பது அந்நூலின் பதிப்பாசிரியரது முன்னுரையால் புலப்படுகின்றது. அன்றியும் ஆசிரியர் குணசாகரனார் தமது யாப்பருங்கலவிருத்தியுரையில் பேராசிரியரது சூத்திரங்கள் என்று எடுத்

துக்காட்டியவற்றையே யாப்பருங்கலக்காரி கையின் உரையிலும் எடுத்ததுக்காட்டி அவை மயேச்சரனானு சூத்திரங்கள் என்று குறித்துள்ளனர். /ஆகவே, சிவபெருமானுக்குரிய அடைமொழித் தொடர்களோடு யாப்பருங்கலவிருத்தியிற் கூறப்படும் பேராசிரியர் யாப்பிலக்கணம் அருளிய மயேச்சரனார் என்பது நன்கு துணியப்படும்.

இனி, யாப்பருங்கலவிருத்தியிற் கண்ட பேராசிரியர்து சூத்திரங்கள், தொல்காப்பியம் செய்யுளியல் உரையால் அறியக்கிடக்கும் பேராசிரியர் கொள்கைகள் சிலவற்றோடு முரண்படுகின்றன. இதனால், யாப்பருங்கலவிருத்தியிற்கண்ட பேராசிரியர் தொல்காப்பியத்திற்கு உரைகண்ட பேராசிரியர் அல்லரென்பது இனிது புலனாகின்றது. ஆகவே, இவ்விருவரும் வேறு வேறு புலவராவார்.

தொல்காப்பியம் மரபியலிலுள்ள, 'ஒத்த சூத்திரம்' என்ற முதற்குறிப்புடைய சூத்திரத்தினுரையில் பேராசிரியர், இப்பொதுப்பாயிரச்சூத்திரம் அருளிய ஆத்திரையர் பேராசிரியரைக் குறித்துள்ளனர். ஆண்டு, இவ்வுரை யாசிரியர் எழுதுவது, "அவை வருமாறு,.....



‘வடவேங்கடந் தென்குமரி’ என்னுஞ் சிறப்புப்  
 பாயிரஞ் செய்தார் பனம்பாரனார் எனவும்,  
 ‘வலம்புரி முத்திற் குலம்புரி பிறப்பும்’ என்னும்  
 பொதுப்பாயிரஞ் செய்தான் ஆத்திரையன்  
 பேராசிரியன் எனவும் பாயிரஞ் செய்தார்  
 பெயர் கூறியவாறு” என்பது. இவ்வுரைப் பகு  
 தியில் சிறப்புப் பாயிரஞ்செய்தார் பனம்பா  
 ரனார் என இவ்வாசிரியரது இயற்பெயரோடு  
 தலைமைச் சிறப்புணர்த்தும், ‘ஆர்’ விசுவநாதர்  
 புணர்த்திக் கூறியுள்ள இவ்வுரையாசிரியர்  
 பொதுப்பாயிரஞ் செய்தாரைக் குறிக்குங்கால்  
 அங்ஙனம் ‘ஆர்’ விசுவநாதர் புணர்த்தாது ‘பேரா  
 சிரியன்’ என்றே கூறியுள்ளனர். இதனை நுணு  
 கியாராயின், இவ்வுரையாளர் தம்மையே அங்  
 ங்ஙனம் படர்க்கையில் வைத்துக் கூறியுள்ளன  
 ரோவென்று கருதற்கிடந்தருகின்றது. அன்  
 றியும், இப்பொதுப்பாயிரச் சூத்திரத்தையும்  
 இதன் உரையையும் எழுதியவர் ஆத்திரையர்  
 பேராசிரியர் என்று இவை எழுதப்பெற்றுள்ள  
 ஏடுகளில் வரையப்பட்டிருக்கிறது. பொதுப்  
 பாயிரச் சூத்திரத்திற்குத் தாம் உரை வரைந்  
 துள்ள செய்தியைத் தொல்காப்பியத்திற்குரை  
 கண்ட பேராசிரியர், மரபியலுரையில்

குறித்துள்ளனர். இவற்றால் தொல்காப்பியத்திற்குரைகண்ட பேராசிரியரும் ஆத்திரையர் பேராசிரியரும் இருவர் அல்லரென்பது இனிது பெறப்படுகின்றது. ஆகவே, இவ்விருவரும் ஒருவரேயாவரென்பது தேற்றம்.

இனித் தொல்காப்பியத்திற்குரைகண்ட பேராசிரியரே, ஆசிரியர் தொல்காப்பியனார் மரபியலில் நூலிலக்கணம் கூறியுள்ளமையால் அதனையொழித்து அவர் கூறுதுவிடுத்த ஈவோன்றன்மை, ஈதலியற்கை, கொள்வோன்றன்மை கோடன்மரபு எனும் நான்கின் இலக்கணங்களையும் அறிவுறுத்துவான் இப்பொதுப்பாயிரச் சூத்திரத்தை உரையுடன் இயற்றிவைத்துள்ளனரெனக் கோடலே பொருத்தமுடைத்து.

இனி, இவ்வுரையாசிரியர் எக்காலத்தே இத்தமிழகத்தில் வாழ்ந்தவரென்பதை ஆராய்வாம். தமிழ்நாவலர்சரிதையில், 'பேராசிரியர் நேமிநாதர் பட்டோலை பிடிக்க ஒட்டக்கூத்தர் பாடியது' என்ற தலைப்பின்கீழ் ஒரு பாடல் காணப்படுகிறது. இதனால் பேராசிரியரும் ஒட்டக்கூத்தரும் ஒரே காலத்தவரென்பது பெறப்படுகின்றது. அன்றியும், பேராசிரியர், தொல்காப்பியம் செய்யுளியல் உரையில் மடலையும்

உலாவையுட்பற்றி வரைந்துள்ள குறிப்பிடுக்கள் இவர் ஒட்டக்கூத்தர் காலத்தினாநிநுத்தல் வேண்டுமென்பதை விளக்குகின்றன. கவிச்சக் காவர்த்தியாகிய ஒட்டக்கூத்தர், விக்கிரமசோழன், அவனது மகனாகிய இரண்டாங் குலோத்துங்க சோழன், அவனது மகனாகிய இரண்டாம் இராஜராஜசோழன் இவர்கள் காலத்து வாழ்ந்தவரென்பது இவர் அம்முன்று சோழ மன்னர்மீதும் முன்மலாக்கள் பாடியுள்ளமை யானே நன்கறியப்படுகின்றது. எனவே, இந்நல் விசைப்பிலவரதுகாலம் அம்முலேந்தரது ஆட்சிக்காலமாகிய கி. பி. 1118-ற்கும் 1178-க்கும் இடைப்பட்டதாதல்வேண்டும். இக்காலத்தே தான் தொல்காப்பியத்திற்குரைகண்டவரும் இப்பொதுப்பாயிரத்தை உலாபுடன் இயற்றியவருமாகிய நமது பேராசிரியர் வாழ்ந்தவராவர். ஆகவே, இவ்வாசிரியரது காலம் கி. பி. பன்னிரண்டாம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியாகும் என்க.

இவ்வாசிரியரது இயற்பெயர் ஊர் முதலியவற்றை அறிவிக்கும் கருவிகள் இதுபாறுங் கிடைத்திலவாதலின் அவற்றை அறிந்துகொள்ளக்கூடவில்லை.

இப்பொதுப்பாபிரவுரைப் பிரதியொன்று திருவாரூர் அரசாங்க உயர்தரக் கலாசாலையின் தமிழாசிரியரும் எனது நண்பருமாகிய மணக்கால் திருவாளர் செ. முத்தூர்த்ரு முதலியார் அவர்களிடமிருந்து சில ஆண்டுகட்கு முன்னர்க் கிடைத்தது. இதனோடு ஒப்புநோக்குதற்கு வேறு பிரதி பெற முயன்றும் கிடைக்கவில்லை. வேறு பிரதிக்காகக் காலந்தாழ்த்துவதிற்பயனில்லை யென்றுணர்ந்து, கிடைத்த பிரதியை யிறவாது காத்தல்வேண்டி, இதனை ஒருவாறு ஆராய்ந்து வெளியிடத் துணிந்தேன்.

இதன் பெருமையை யுணர்ந்துள்ள நல்லறிஞர் எனது அறிவாமையினால் இப்பதிப்பிற்கு காண்கூடாத்தும் குற்றங்களை எனக்கு அறிவிப்பதோடு இதனை ஆராய்ந்து வெளியிடத் துணிந்த எனது தயக்கன்மையைப் பொறுத்தருளவும் வேண்டுகிறேன்.

இவ்வரைப் பிரதியை எனக்கு அன்புடன் உதவிபுரிந்தவர் திரு. ரே. முத்தூர்த்ரு முதலியார் அவர்களையும் இப்பதிப்பின் செலவை அன்புடன் ஏற்றுக்கொண்டு விரைவில் இதனை அச்சியற்றி வெளியிடுக்தியவரும் என்பால் பேரன்புடையவருமாகிய திருப்புகழ் பபம்

திரு. சோ. சிவாநந்தம் பிள்ளை அவர்களையும் என்  
றும் மறவேன்.

மக்களது நன்முயற்சிகட்குத் துணையா  
யிருந்து அவற்றை இனிது முடிப்பித்தருளும்  
எல்லாம்வல்ல இறைவனது திருவடித் தாமரை  
களை வாழ்த்தி வணங்குகின்றேன்.

கும்பகோணம், } இங்ஙனம்,  
15—1—23. } தி. வை. சதாசிவப்பண்டாரத்தார்,  
தலைமைத் தமிழ்ப் பண்டிதர்,  
வாணாதுறை ஹை ஸ்கூல்.

---

கடவுள் துணை.

# தொல்காப்பியப் பொதுப்பாயிரம் மூலமும் உரையும்.



- வலம்புரி முத்திற் குலம்புரி பிறப்பும்  
வான்யா றன்ன தூய்மையும் வான்யாறு  
நிலம்படர்ந் தன்ன நலம்பட ரோழுக்கமுந்  
திங்க ளன்ன கல்வியுந் திங்களோடு
- ௫ ஞாயி றன்ன வாய்மையும் யாவது  
மஃகா வன்பும் வேஃகா வுள்ளமுந்  
துலைநா வன்ன சமநிலை யுளப்பட  
வேண்வகை யறுப்பின ராகித் திண்ணி தின்  
வேளாண் வாழ்க்கையுந் தாஅ ளாண்மையு
- க௦ மூலகிய லறிதலு நீலைஇய தோற்றமும்  
பொறையு நிறையும் பொச்சாப் பின்மையு  
மறிவு முருவு மாற்றலும் புகழுஞ்  
சோற்பொரு ளுணர்த்துஞ் சோல்வன்மையுங்  
கற்போர் நெஞ்சங் காமுறப் புனைதலு
- கரு மின்னோ ரன்ன தோன்னேறி மரபினர்

பன்னருஞ் சிறப்பி னல்லா சிரிய  
 ரறனே பொருளே யன்பெனு முன்றின்  
 றிறனறி பனுவல் செப்புங் காலை  
 முன்னர்க் கூறிய வேண்வகை யுறுப்பினு

௨௦ ளேற்பன வுடைய ராகிப் பாற்படச்

சோல்லிய பொருண்மை சோல்லியாங்

[குணர்தலுஞ்

சோல்லிய வகையோடு சூழ்ந்துநன் கறிதலுந்  
 தன்னோ ரன்னோர்க்குத் தான்பயன் படுத

[லுஞ்

செய்ந்நன்றி யறிதலுந் தீச்சார் வின்மையு

௨௫ மடிதடு மாற்ற மாணம்போச் சாப்புக்

கடுகோய் சீற்றங் களவே காம [தலு

மென்றிவை யின்மையுஞ் சென்றுவழி படு

மறத்துறை வறாமையுங் குறிப்பறிந் தொழு

[கலுங்

கேட்டவை நீனைத்தலும் பாடம் போற்றலு

௩௦ மீட்டவை வினவலும் விடுத்தலு முரைத்

முடைய ராகி நடையறிந் தொழுகு [தலு

நன்மா னாக்க ரேன்ப மண்மிசைத்

தொன்னுற் பரவைத் துணிபுணர்ந் தோரே.

என்றது பொதுப்பாயிரம்.

எந்நூலுரைப்பினும் அந்நூற்குப் பாயிர முரைக்க வென்பது மரபாகலிற் பாயிரமுரைத் தே நூலுரைக்கப்படும். என்னை? “ஆயிர முகத் தா னகன்ற தாயினும்—பாயிர மில்லது பனுவ லன்றே” என்பதாகலின். பொதுப்பாயிரமென்ற வதனானே சிறப்புப்பாயிரமும் பெற்றும். அவை அவ்வந்நூல்களிற் கண்டுகொள்ளப்படும்.

இப்பொதுப்பாயிரம் என்னுதலிற்றோவெ னின், ஈவோன்றன்மையுமீதலியற்கையுங்கொள் வோன்றன்மையுங் கோடன்மரபுங் கூறுத னுத லிற்று. என்னை? “ஈவோன்றன்மை ஈதலியற்கை கொள்வோன்றன்மை கோடன்மரபென—வீரி ரண் டென்ப பொதுவின் றொகையே” என்ற ராகலின். அங்ஙனம் பொதுவுஞ் சிறப்புமென் றிருவகைப்பட்டது பாயிரமென்றுர்க்குப் பாயி ரமென்ற பொருண்மை என்னைபெனின், பாயி ரம், புறவுரை, முகவுரை, கத்துரை, அணிக்துரை, பதிகம், நூன்முகம், புனைந்துரை, (என்பன) ஒரு பொருட்குளவி; இவையெல்லாம் காரணப் பெ யர்; அப்பாயிரந்தான் நூலோ நூலின்வேறோ வெனின், நூலின் வேறெனப்படும். அஃதே யெனின் கேட்பான் புகுந்தோன் நூல்கேளா



னாய்ப் புறவுரைகேட்கப் பயந்ததென்னையெலி  
 ன, பாயிரங்கேட்டார்க்கன்றி நூல்கேட்கலா  
 காது; என்னை? நூல் கேட்கப்படுமொசிரியனையு  
 நூல்சொல்லு முறைமையினையும் அறிந்து தாம்  
 நூல் கேட்கப்படுவோ ராதலு முணராத நூல்  
 கேட்பவேயெனிற கல்லார்பக்கங் காலமுமிட  
 னுமறியாது எல்லாருமவ்வாற்றான் நூல் கேட்  
 கத் தொடங்குவார். ஆகவே பயந்தலைப்படாது  
 பலரானு மெள்ளப்படுமென்பது; அதனாலேவோ  
 ன்றன்மையும் ஈதலிபற்கையுங் கொள்வோன்  
 றன்மையுங் கோடன்மையும் உணர்ந்தே நூல்  
 கேட்கவேண்டுமென்பது; அல்லது உம் நூல்  
 உலகத்தி னின்று நிலவல்வேண்டில் ஆசிரியரும்  
 மாணுக்கருமாகி யொருவரொருவர்க்குரைத்து  
 நடைகாட்டல் வேண்டும்; ஆகவே, அவ்வா  
 சிரியரையு மாணுக்கரையு மின்னராகல் வேண்டு  
 மெனவும், அவ்வாறு கற்பிக்கவும் இவ்வாறு  
 கேட்கவும் வேண்டுமெனவுங் கூறுதல் எந்  
 நூற்கு முபகாரமுடைத்து. அதனானும் பாயி  
 ரம் கூறல் வேண்டுமென்பது; மற்றுச் 'சிறப்  
 புப்பாயிரம்' எற்றுக்கோவெனின், அதனது  
 பயனுமான்தே கூறுதும். அவ்விருவகைப்  
 பாயிரமும் மாடத்தினை யூடுகாண்பார்க்கு

வாயின்மாடம்போல நூலின்வேறாயு நூலுணர்  
வார்க்கின்றியமையாவாயினவென்பது;மற்றுப்  
பொதுப்பாயிரம் என்ற பொருண்மையென்னை  
எனின், தன்னால் உரைக்கப்படு நூற்குச்சிறந்த  
தெனப்படா தெல்லா நூற்கும் பொதுவாகத்  
தந்துரைக்கப்படுவதென்றவாறு.

வலம்புரி முத்திற் குலம்புரி பிறப்பு மென்  
பது இலங்கு நீர்ப்பரப்பின் வளையை மீக்கறிய  
வலம்புரி பயந்த நித்திலம்பே;லச் சிறப்புடை  
மரபிற் பிறப்பிடுமென்றவாறு. எனவே ஆசிரிய  
ரெனப் படுவார் இவ்வாறு குடிப்பிறந்தாராதல்  
வேண்டு மென்பது கருத்து.

இனிக் கூறுவனவுமவர்க் கின்றியமையா  
தன; என்னை ?

வான்யா றன்ன தூய்மையு மென்பதுசிலத்  
தியலாற் திரியாத நீர்போலுந் தூய்மையுமென்  
றவாறு.

வான்யாறு நிலம்படர்ந்தன்ன நலம்படரோ  
முக்கழு மென்பது ஆகாயத்துக் கங்கையொ  
த்த வகலிடத்தோர்க்குத் தீர்த்தமாகி யிடை  
யறுதொழுக்கியாங் கொருவகையா னென்று  
மொழுகு மொழுக்கழு மென்றவாறு.

திங்களன்ன கல்லியு மென்பது திங்கள்  
போல வழிமுறை வளர்ந்து திரம்பிய கல்லியு  
மென்றவாறு.

திங்களோடு ஞாயிறன்ன வாய்மையு மென்  
பது எழுச்சியுந் தாழ்ச்சியு மென்றும் பொய்  
யாத திங்களு ஞாயிறம்போலத் திரிவுபடாத  
வாய்மையு மென்றவாறு.

யாவதும்ஃகாவன்பு மென்பது எவ்விடத்  
துஞ் சிறைபடாதவன்பு மென்றவாறு. அஃதா  
வது எல்லார்மாட்டும் அழுககாற்றின்றி நிகழு  
முள்ளநிகழ்ச்சி.

வெஃகாவுள்ளமு மென்பது அவாவின்  
மையு மென்றவாறு.

துலைநாவன்ன சமநிலையுளப்பட வென்பது  
துலாக்கோலது நாப்போல நட்டார்மாட்டும்  
பகைவர்மாட்டும் ஒப்பதிற்கு நடுநிலைமைப்பட  
வென்றவாறு.

எண்வகை யறுப்பினராகி யென்பது இச்  
சொல்லப்பட்ட வெண்வகை யறுப்புமுடைய  
ராகி யென்றவாறு. மற்றும் நல்லசிரியர் குண  
மின்னுங் கூறுவனவுளவன்றே. இவ்வெட்டினை  
யுந்துணிந்த தென்னையெனின், இவற்றைப் புற

த்திணையியலுள் அவைக்குரிய மாந்தர்க்குச் சிறப்புறுப்பாக வோதிராசிரியர் தொல்காப்பியனார். \* அஃது நோக்கி இவற்றை வேறு துணிய்தார். இனிக் கற்பிக்குமாசிரியர்க் கின்றியமையாதனகுணம் பிறவு முளவாகவி னவையும் வேறு கூறுகின்றாரென்பது.

வேளாண் வாழ்க்கையு மென்பது விருந்தோம்பற்றொடக்கத் தில்வாழ்க்கையு மென்றவாறு, இதுசொல்லியகாரண மாணாக்கற்கோரிடுக்கண்வந்தனான்று மவனைப் பாதுகாப்பது மாசிரியர்க்குக் கடனென்றவாறு.

தா அளாண்மையு மென்பது. மாணாக்கரை மிடியின்றிக் கற்பித்தலு மென்றவாறு.

உலகியலறிதலு மென்பது சாதித்தருமமேயன்றி யுலகத்தருமமுமறிந்து உலகத்தோடொட்டவொழுதும் ஒழுக்கமு மென்றவாறு. அதனதுபயன் மாணாக்கர்க்கு ஊலுரைக்குங்காற்கோள்கணிங்கிய நிறைமீது யேய்ப்பக்கத்துநாளுமோரையு நல்லன தெரிந்து ஊளங்காவுள்ளமொடு கடவுள் வாழ்த்திக் கொள்வோனுணர்

---

\* தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் புறத்திணையியல் சூத்திரம் 75.

வகையறிந்து கொடுத்தற்றொடக்கத்தனவுடை  
யனாதல் வேண்டு மென்றவாறு.

நிலைஇயதோற்றமுமென்பது கடலுமலையும்  
போலப் பிறரால் அளத்தற்கரியனாகி எல்லாப்  
பொருளுந் தன்னகத்தடக்கி நின்றலு மென்  
றவாறு.

பொறையு மென்பது மலையுநிலனும்போ  
லப் பொறுக்கவல்லனாகையு மென்றவாறு.

நிறையு மென்பது மறைபுலப்படாமை  
நிறுக்கு முள்ளமு மென்றவாறு.

பொச்சாப்பின்மையு மென்பது அற்றப்ப  
டாத செறிவுடைமையு மென்றவாறு.

அறிவு மென்பது நன்றாயினும் தீதாயினு  
மொன்றனை யுள்ளவகையா லுணர்வதல்லது நல்  
லதனைத் தீதாகவுந் தீயதனை நன்றாகவுந் கொள்  
ளாது செவ்வனுணர்தலு மென்றவாறு.

உருவு மென்பது அலர்போலக் காண்பார்  
க்கினிதானிய தோற்றமு மென்றவாறு.

ஆற்றலு மென்பது எவ்விடத்துந் துளங்  
காது கேட்போர்க்குப் பயன்படுதலு மென்ற  
வாறு.

புகழ் மென்பது மணிபோல வின்னானென்  
றுலகறியப்படுமொளியுடைமையுமென்றவாறு.

சோற்போருளுணர்த்துஞ் சோல்வன்மையு  
மென்பது தன்னுணர்த்தப்படும் பொருள்  
மாணுக்கருக் கினிதுணருமாறு சொல்லும் வன்  
மையு மென்றவாறு. எனவே குண்டிகைப்பரு  
த்திபோலச் சொல்ல நினைந்தபொருள் சொல்ல  
மாட்டாதானு மடற்பனைபோல விடர்ப்படச்  
சொல்லுவானுங் கழற்குடம்போலத் தனக்  
குள்ளதெல்லா மொருகாலே சொல்லி மாணுக்  
கன் மனங்கொள்ளாமை மயங்கக்கூறுவானு  
மல்ல எனன்றவாறு.

கற்போர்நெஞ்சங் காழுறப்புனைதலு மென்  
பது முடத்தெங்குபோல யான்வழிபடப் பிறர்  
க்குரைத்தா னென்றானும் யான் வழிபாடுபிழை  
த்தற்குக் கேடுகூழந்தானென்றானு நினைபாமன்  
மாணுக்க ரன்பு செய்யப்படுதலு மென்றவாறு.

இன்னோரன்ன தோன்னேறிமரபின ரென்  
பது இங்ஙனமோதியனபோலுந் தொன்னெறி  
யினைத் தமக்கிலக்கணமாகவுடையரென்றவாறு.

பல்பெருஞ்சிறப்பி னல்லாசிரிய ரென்பது  
நல்லாசிரிய ரல்லாதாரு முளர். கற்பிக்கப்படா

தாரோன்றது பெற்றும். கற்கப்படு மாசிரியர்  
நால்வரெனவுங், கற்கப்படாவாசிரியர் நால்வ  
ரெனவும், அவர்தாம், மலை, நிலம், பூ, துலாக்  
கோல், கழற்குடம், மடற்பனை, முடந்தெங்கு,  
குண்டிகைப்பருத்தி யெனு மீவற்றோடொப்ப  
ரெனவுங்காட்டி. இலக்கணங் கூறுவாருமுளர்.  
அவருள், கற்கப்படாதார் ஆசிரியரெனப்படார்.  
என்னை? அவர் நூற்குபகாரப்படாமையி னென்  
பது. கற்கப்படாத மாணுக்கருமவ்வாதே ஆரா  
யப்படாரென்பது. இனிக் கற்கப்படுமாசிரிய  
ரும் இந்நால்வகையான் வரையறுக்கப்படார்.  
என்னை? எட்டுவகை நுதலியவையகத் தானு  
மென்றோதினமையானு மற்றுமவர்க் கின்றிய  
மையாக்குணம் பலவாகலாறுமென்பது. இனிக்  
கற்பிக்கப்படு மாணுக்கருமவ்வாதே வரையறை  
யின்மையின் இத்துணைப்பகுதியரென வரைய  
றுக்கப்படாரென்பது கொள்க என்றாராகலின்.  
சுவோன்றன்மையென்புழி ஒருமைகூறியவாறு  
போல வீண்டு மொருமைகூற வமைவதனைப்  
பல்பெருஞ் சிறப்பி னல்லாசிரியரெனச் சிறப்  
பித்துப் பன்மைகூறிய தென்னையெனின், ஒதப்  
பட்ட விலக்கணமுழுது முடையாரைத் தலை  
யாயினாரெனவும நல்லாசிரியர் முவகைப்படுவ

ரென்றற்குப் பல்பெருஞ் சிறப்பினல்லாசிரிய  
 ரென்பது கொள்வோன்றன்மை யென்றாற்  
 போல வாராதோவெனின், வெருமைகூற  
 வமைவதனை மாணுக்கரெனச் சிறப்பித்துப்  
 பன்மை கூறுபவாகலான் அவர்க்கு மவ்வாறே  
 தலை யிடை கடைமென மூன்று பகுதியிங்  
 கொள்க.

அறனே பொருளே யன்பெனு மூன்றி னென்  
 பது அவ்வாசிரியராத் கற்பிக்கப்படுவா ரித்து  
 கணப் பகுதிய் ரென்றவாறு.

திறனறி பனுவல் சேப்புங் கீழை யென்பது  
 இம்மூன்றுங் காரணமாக வெருவர்க் கறிவு  
 தோன்ற மாறுணர்த்துங்காலை யென்றவாறு.  
 அறனுதலிச்சொல்லப்படுவோ ராசான்மகனுந்  
 தன் மகனும் வழிபடுவோர் முதலாயினரும்;  
 என்னை? அறனென்ப தொழுக்கமாதலின்; பொ  
 ருள் கருதிச் சொல்லப்படுவார் அரசன்மகன்  
 முதலாக் யாவராயினும் பொருள் கொடுப்போ  
 ரென்றவாறு; அன்பு கருதிச் சொல்லப்படு  
 வோர் உரைகோளாளருந் தமரி லுறுப்பொத்த  
 மாக்களுமென லித்தொடக்கத்தார்; இனி யவ  
 ருதிலச்சணங் கூறுகின்றவாறு.



முன்னர்க்கூறிய வெண்வகை யுறுப்பினு  
 ளேற்பவை யுடையராகி மென்பது முன்னராகிரி  
 யர்க் கோதப்பட்ட வெண்வகை யுறுப்பினுட்  
 கல்விபு நடுவுநிலைமையும் போல்வன சிலவொழி  
 ந்து ஒழிந்தனவெல்லா முடையாராகல்வேண்டு  
 மாணுக்கர்க் காகிரியர் நிறனறி பனுவல் செப்  
 புங்காலை மென்றவாறு.

இன்னு மாணுக்கர்க் குரியனவே சொல்லு  
 கின்றார்.

பாற்படச் சொல்லிய பொருளைச் சொல்லி  
 யாங் குணர்தலு மென்பது புவையுங் கிளியும்  
 பேரல வாசிரியன் சொன்னவகையானே யிது  
 பொருளெனக் கொண்டுணர்தலு மென்றவாறு.

இவ்வாசிரியனே நன்றுந் தீதுந் தெரிந்து  
 ணர்த்தப்படார்.

சொல்லிய வகையோடு சூழ்ந்து நன்கறிதலு  
 மென்பது ஆசிரியனிவ்விரண்டு மிச்சுத்திரத்திற்  
 குரையென் றுணர்த்தியக்கால் நன்று தீதென்  
 றாராய்ந்து நன்றறிதலு மென்றவாறு. எனவே  
 அன்னமும் பன்னாடையும் போலக் குற்றமும்  
 குணனும் வேறுபடுக்கவல்லா னென்றவாறு.

தன்னோரன்னோர்க்குத் தான் பயன்படுதலு  
மென்பது தன்னோ டொருசாலை மாணக்கருக்  
குத் தானொருபயன் படுதலு மென்றவாறு.  
அஃதாவது இனங்காக்குமாயின்போல வெல்  
லார்க்கும் நன்னெறி காட்டலும் பெருமிதப்  
படுந் துகடர்க்குமாறுபோல விடர்ப்பட்ட  
பொருள்வயி னுணர்வும் அடுத்தினிது செலுத்த  
லும் வல்லா நென்றவாறு.

செய்க்கன்றியறிதலு மென்பது ஆசிரியனாற்  
பெற்றத்தனைக் குறங்கெறி விளங்காய்போலக்  
கொள்ளா திவனாற்பெற்ற திதுவென்று கடைப்  
பிடித்தலு மென்றவாறு.

திச்சார் லின்மையு மென்பது கற்கத்தொ  
டங்கியதால் ஈடப்பட்ட மற்றொன்றின்மேன் மனம்  
வையாமையு மென்றவாறு. எனவே, எருமையுந்  
தோணியும் போனினுபயன் கொள்வுழிக் குன்  
றுவ செய்யாமையும் நின்றழி நில்லாமற் பிற  
ரான் வேறிடத்துய்க்கப்படாமையு மென்ற  
வாறு.

மடிதமோற்ற மானம் போச்சாப்புக்-கடுநோய்  
சீற்றங் களவே காம-மென்றிவையின்மையுமென்  
பது இவ்வெட்டு மில்லாமையு மென்றவாறு.  
மடியென்பது உளுற்றின்மை. தமோற்றமென்

பது நூல்கற்குங்காற் சிதைய வெல்லா நூலுள்  
 ஞஞ் சிறிது தொடங்கித் தடுமாறுதல்; மான  
 மென்பது ஆசிரியர்க்குக் குற்றேவன் முதலான  
 வற்றுக்கண் மானங்கோடல். பொச்சாப் பென்  
 பது ஆசிரியனையு நூலையுந் தெய்வம்போல மதி  
 த்திருப்பச்செய்யா திகழ்த்திருத்தல். இவையுங்  
 கல்விக் கிடையூறுகிய பெரும் பிணியுஞ் சின  
 முங் களவுங் காமமு மென்றிவை யில்லாதாயுமி  
 னென்றவாறு.

சேன்று வழிபடுதலு மென்பது மாணுக்கன்  
 காலையெழுந்து பொழுதொடுசென்று வாவென  
 வந்து சொல்லெனச்சொல்லிப் போவெனப்  
 போகிப் பசுவியிரவும் பின்னுமுன்னு மகலா  
 னாகி வழிபடுதலு மென்றவாறு.

அறத்துறை வழாமையு மென்பது அங்ள  
 னம் வழிபடுங்கால் தன்னிலைமைக்கும் ஆசிரிய  
 னிலைமைக்குந் தக்கவாற்றான் வழிபடுதலுமென்  
 றவாறு.

குறிப்பறிந் தொழ்க்வு மென்பது ஆசிரியன்  
 சொல்லாது குறித்தனவாயின வெவையு மவன்  
 குறிப்பறிந்து செய்தலு மென்றவாறு

கேட்டவை நினைத்தலும் பாடம் போற்றலு-  
 மீட்டவை வினாத்தலும் விடுத்தலு முரைத்தலு-

முடையராக் என்பது கேட்டபொருளைப்பின்னு  
மாராய்தலும் பாதுகாத்தலும் மறித்துப்பிறரை  
வினாவுதலும் வினாவுவார்க்கு விடைகூறுதலும்  
பிறர்க்குரைக்கு மியல்பு முடையாராகி யென்ற  
வாறு.

நடையறிந்தோழுந் நன்மானுக்க ரென்பது  
சொல்லப்பட்ட விலக்கணங்களொடுவழக்கறியு  
நன்மானுக்கர் மூவகைப்படுவென்று சொல்  
லுவா ராசிரிய ரென்றவாறு.

மண்மிச்சத் தோன்னுற் பரவைத்துணி  
புணர்ந் தோரே என்பது உலகுத்துப் பழைய  
நூற்பரப்புக்களிற் றுணிந்து பொருளுணர்ந்து  
துறைபொருவ ரென்றவாறு. 'கேவோன்றன்  
மையுமிதவிபற்கையுங் கொள்வோன்றன்மையுங்  
கோடன்மாபு' மெனநான்கு மிப்பொதுப்பாயி  
ரத்துள்ளே கண்டுகொள்க. ஒழிந்தன வுளவா  
யினு முரையிற்கொள்க.

பொதுப்பாயிரமுற்றும்.



